

PID:
02127000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione

Approval certificate

**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

**SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel "Regolamento
IMQ - Certificazione
prodotto" ed è relativo ai
prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse con interruttore
con/senza dispositivo
d'interblocco
(Serie ADVANCE GRP)**

*Switched socket-outlets with/without
interlock
(Series ADVANCE GRP)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by "IMQ
Rules - Product Certification"
and is relevant to the products
listed in the annex to this
certificate.*

Emesso il / Issued on:

2010-11-29

Data di aggiornamento / Updated on

Sostituisce / Replaces


IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2010-11-29
Data di aggiornamento / Updated on
Sostituisce / Replaces

Prodotto | Product

Prese fisse con interruttore con/senza dispositivo d'interblocco **Switched socket-outlets with/without interlock**

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.CO2LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
EN 60309-4:2007
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 60309-1:1999 + A1:2007
EN 60309-2:1999 + A1:2007
EN 60309-4:2007
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

02AK00308

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	ADVANCE GRP
Designazione Type designation	3P+N+T foglio 2-IIIa / 3P+N+E S.S. 2-IIIa
Dispositivo di blocco Interlocking device	meccanico con interruttore / mechanical with switch
Sezionatore del dispositivo di manovra Isolation of the switching device	adatto al sezionamento / suitable for isolation
Tensione di isolamento Insulating voltage	690 V
Corrente nominale Rated current	63 A
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP66/IP67
Sistema di montaggio Mounting system	da quadro/da parete / panel type/surface type
Materiale della custodia Material of the cover	isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.K00A2L

Marca Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo Type reference	402.6375
Articolo/Riferimento a catalogo Article/Catalogue reference	402.6375 (*)
Tensione nominale di impiego Rated operating voltage	120/208-144/250 V
Posizione del contatto di terra Earthing contact position	9h
Frequenza Frequency	50/60 Hz

AR.K00A2K

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **402.6379**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.6379 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100-75/130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2M

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.6387**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.6387 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346-240/415 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2N

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.63876**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.63876 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480-288/500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2O

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.63877**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.63877 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600-400/690 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2P

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.63875**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.63875 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440-265/460 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60 Hz**

AR.K00A2Q

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.63874**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.63874 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**

AR.K00A2R

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **402.63872**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **402.63872 (*)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **> 300-500 Hz**

AR.K00A2S

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **403.6379**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.6379 (**)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100-75/130 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2T

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **403.6375**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.6375 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208-144/250 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2U

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **403.6387**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.6387 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346-240/415 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2V

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **403.63876**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.63876 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480-288/500 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2W

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **403.63877**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.63877 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600-400/690 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A2X

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **403.63875**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.63875 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440-265/460 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**

Frequenza | Frequency **60 Hz**

AR.K00A2Y

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **403.63874**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **403.63874 (**)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**

Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**

AR.K00A2Z

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **503.6379**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.6379 (#)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **57/100-75/130 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **4h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A30

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **503.6375**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.6375 (#)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **120/208-144/250 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **9h**

Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A31

Marca | Trade mark **SCAME**

Riferimento di tipo | Type reference **503.6387**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.6387 (#)**

Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **200/346-240/415 V**

Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **6h**

Frequenza | Frequency 50/60 Hz

AR.K00A32

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **503.63876**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.63876 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **277/480-288/500 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **7h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A33

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **503.63877**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.63877 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **347/600-400/690 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **5h**
Frequenza | Frequency **50/60 Hz**

AR.K00A34

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **503.63875**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.63875 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **250/440-265/460 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **11h**
Frequenza | Frequency **60 Hz**

AR.K00A35

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **503.63874**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.63874 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **3h**
Frequenza | Frequency **50 Hz 60 Hz**

AR.K00A36

Marca | Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo | Type reference **503.63872**
Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **503.63872 (#)**
Tensione nominale di impiego | Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra | Earthing contact position **2h**
Frequenza | Frequency **> 300-500 Hz**

Ulteriori informazioni | Additional Information

(*) da quadro senza scheda elettronica di controllo.
(**) da quadro con scheda elettronica di controllo.
(#) da parete con scheda elettronica di controllo.
Le versioni con la posizione del contatto di terra "2h" sono fornite senza scheda elettronica di controllo.
E' facoltà del costruttore per gli art. 503.XXXX riportare nelle marcature solo il grado di protezione IP66.

(*) panel type without electronic circuit control.
(**) panel type with electronic circuit control.
(#) surface type with electronic circuit control.
The versions with earthing contact position "2h" are provided without electronic circuit.
For art. 503.XXXX the manufacturer may quote among the markings only the degree of protection IP66.

Componenti | Component List

Series ADVANCE GRP 63 A

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Switch-disconnector	2	SCAME PARRE	Series 590	4P 63 A 690 V AC-22A	-	IMQ
Electronic circuit board	2	SCAME PARRE	MP2100..	-	IMQ-CPT-068	02SJ00077
Internal wiring	3/2	SCAME PARRE	MP18021	16 mm ²	-	-
Internal wiring	1	Siltek	FG4G4	1 mm ²	-	CSV IMQ
Internal wiring	1	SCAME PARRE	H07 V-K	16 mm ²	-	IMQ
Internal wiring	1	SCAME PARRE	H07 V-K	1,5 mm ²	-	IMQ
Connecting device	1	SCAME PARRE	815.1363	10 mm ²	-	IMQ

Switch (auxiliary contact)	1	Crouzet	83161.1	10(4) A 400 V T125	-	ENEC08
Connecting device	3/2	SCAME PARRE	SC05073	25 mm ²	-	-

Emesso il | Issued on **2010-11-29** Data di aggiornamento | Updated on Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

- 1 - Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti
- 2 - Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMQ
- 3 - Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore
- 4 - Componente in alternativa
- 5 - Componente per uso opzionale
- 6 - Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following meaning:

- 1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics
- 2 - Component replaceable with IMQ authorization only
- 3 - Integrated component tested together with appliances
- 4 - Alternative component
- 5 - Component for optional use
- 6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These columns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.K0016Q	BTK.021200.DA19	Diritti modelli IMQ - 0212 - Prese a spina industriali IMQ models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes	1
-----------	-----------------	---	---


IMQ S.p.A.